

# ZMLUVA O REFAKTURÁCIÍ NÁKLADOV ZA ELEKTRICKÚ ENERGIU A VODU

(ďalej ako „zmluva“), uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v nižšie uvedený deň, medzi nasledujúcimi zmluvnými stranami:

**SUPERMIX, spol. s r.o.**

Adresa sídla: Palešovo námestie 343/28, 053 04 Spišské Podhradie, SR

IČO: 31 588 247

Zap. v Obchodnom registri Mestského súdu Košice, oddiel: Sro, vl. č. 15907/V

Zast.: Miloslav Štrublík – konateľ

(ďalej ako „*SUPERMIX, spol. s r.o.*“),

a

**Mesto Spišské Podhradie**

Adresa sídla: Mariánske námestie 37, 053 04 Spišské Podhradie, SR

IČO: 00329622

Zast.: MVDr. Michal Kapusta – primátor

(ďalej ako „*Mesto Spišské Podhradie*“),

(ďalej spolu v množnom čísle aj ako „*zmluvné strany*“, resp. ktorákoľvek z nich aj ako „*zmluvná strana*“),

takto:

## **1. Úvodné ustanovenia**

- 1.1. SUPERMIX, spol. s r.o. je výlučným vlastníkom stavby, súp. č. 663 – Spišský Salaš, v katastrálnom území Spišské Podhradie, ktorý je vedený na liste vlastníctva č. 1568; do tejto stavby je dodávaná elektrická energia a voda od dodávateľa, na základe zmlúv uzatvorených medzi dodávateľmi energií a vody a SUPERMIX, spol. s r.o.
- 1.2. Mesto Spišské Podhradie má v nájme nehnuteľnosť - dočasnú stavbu „Pristrešok pre zvieratá v lokalite Pažica“, v katastrálnom území Spišské Podhradie, na parcele C-KN 2021/2, ktorá je vedená na liste vlastníctva č. 1565; túto nehnuteľnosť Mesto Spišské Podhradie využíva pre účely obnovy pastvy hospodárskych zvierat v lokalite „Pažica“ v Spišskom Podhradí realizovanej v projekte LIFE SYSEL.

## **2. Predmet zmluvy**

- 2.1. SUPERMIX, spol. s r.o., sa zaväzuje, že na základe tejto zmluvy umožní Mestu Spišské Podhradie odber elektrickej energie a vody z nehnuteľnosti uvedenej v bode 1.1. článku 1 zmluvy.
- 2.2. Mesto Spišské Podhradie sa zaväzuje, že uhradí náklady za odber elektrickej energie a vody podľa bodu 2.1. článku 2 tejto zmluvy, a to vo výške skutočných nákladov, ktoré budú Mestu Spišské Podhradie fakturované polročne, na základe spotreby určenej podružnými meračmi, vo výške, ktorú SUPERMIX, spol. s r.o. uhradí dodávateľovi elektrickej energie a vody.

## **3. Trvanie zmluvy**

- 3.1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do 31.12.2057.
- 3.2. Závazok založený touto zmluvou zaniká:
  - a) zánikom niektorej zo zmluvných strán bez právneho nástupcu,
  - b) uplynutím doby trvania zmluvy, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak,
  - c) dohodou o skončení tejto zmluvy,
  - d) odstúpením podľa tejto zmluvy alebo platných právnych predpisov,
  - e) výpoveďou podľa tejto zmluvy.
- 3.3. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvná strana je oprávnená odstúpiť od tejto zmluvy v prípade, ak tak ustanovuje zákon. V prípade, že zmluvná strana odstúpi od tejto zmluvy, táto zmluva zaniká dňom nasledujúcim po dni doručenia písomného odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane. Odstúpenie od zmluvy musí byť písomné, musí byť v ňom uvedený dôvod odstúpenia tak, aby nebol zameniteľný s iným dôvodom a musí byť doručené druhej zmluvnej strane.
- 3.4. Zmluvné strany sa dohodli, že ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená vypovedať túto zmluvu bez uvedenia dôvodu, v 6 mesačnej výpovednej dobe, ktorá začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.

## **4. Osobitné práva a povinnosti a ochrana osobných údajov**

- 4.1. Zmluvné strany sú povinné strpieť výkon kontroly/audit/overovania súvisiaceho s plnením tejto zmluvy kedykoľvek počas platnosti zmluvy. Zároveň sa zmluvné strany zaväzujú poskytnúť pri výkone kontroly/audit/overovaní všetku potrebnú súčinnosť. Zmluvné strany sa dohodli a zaväzujú sa, že bezodkladne prijmú overovania na nápravu nedostatkov, zistených kontrolou/auditom/overovaním. Zmluvné strany sú povinné

poskytnúť súčinnosť aj pri vykonávaní finančnej kontroly vnútorného auditu a vládneho auditu orgánov verejnej správy v zmysle zák. č. 502/2001 Z. z.

- 4.2. Zmluvné strany týmto potvrdzujú, že sa oboznámili s nasledovnými informáciami týkajúcimi sa spracúvania ich osobných údajov. Mesto Spišské Podhradie ako prevádzkovateľ bude za účelom plnenia tejto zmluvy spracúvať osobné údaje druhej zmluvnej strany uvedené v tejto zmluve alebo oznámené druhou zmluvnou stranou počas plnenia zmluvy a to po dobu trvania zmluvného vzťahu založeného touto zmluvou (a v niektorých prípadoch po dobu trvania zákonnej povinnosti zmluvnej strany evidovať túto zmluvu) najneskôr však dovtedy kým odpadne účel spracúvania alebo zanikne zákonná povinnosť osobné údaje spracúvať. Mesto Spišské Podhradie je oprávnené osobné údaje zverejniť ako aj poskytnúť ich v nevyhnutnom rozsahu aj svojim subdodávateľom (poradcom, audítorom, advokátom) a orgánom verejnej moci. SUPERMIX, spol. s r.o. má právo požadovať od Mesta Spišské Podhradie ako prevádzkovateľa prístup k osobným údajom týkajúcim sa SUPERMIX, spol. s r.o. a právo na ich opravu alebo vymazanie alebo obmedzenie spracúvania, alebo právo namietat' proti spracúvaniu, ako aj právo na prenosnosť údajov a právo podať sťažnosť dozornému orgánu. Spracúvanie osobných údajov je nevyhnutné na plnenie dohody s dotknutou osobou a bez ich poskytnutia by Mesto Spišské Podhradie nedokázalo riadne plniť dohodu alebo plniť svoje zákonné povinnosti.

## **5. Rozhodné právo**

- 5.1. Táto zmluva sa spravuje zákonmi Slovenskej republiky, bez prihliadnutia ku kolíznym normám.
- 5.2. Súd Slovenskej republiky majú výlučnú právomoc na rozhodovanie akýchkoľvek sporov týkajúcich sa tejto zmluvy.

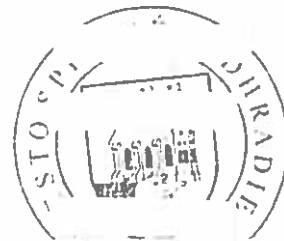
## **6. Záverečné ustanovenia**

- 6.1. Neúčinnosť, neplatnosť a/alebo nevykonateľnosť jednotlivých ustanovení tejto zmluvy sa nedotýka účinnosti a platnosti ostatných ustanovení tejto zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú, že neúčinné, neplatné alebo nerealizovateľné ustanovenia nahradia takým účinným a realizovateľným ustanovením, ktoré sa pokiaľ možno čo najviac približuje pôvodnému úmyslu zmluvných strán. To platí primerane aj pre chýbajúce ustanovenia v tejto zmluve.
- 6.2. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky výzvy, listiny, oznámenia či iné skutočnosti v zmysle tejto zmluvy zakladajúce, meniace či rušiace pre zmluvné strany práva a povinnosti (ďalej ako „písomnosť“) sú povinné vykonať písomne a tiež sú povinné doručiť ich druhej zmluvnej strane osobne alebo prostredníctvom aspoň doporučenej listovej zásielky na adresu sídla druhej zmluvnej uvedenu v záhlaví tejto zmluvy, prípadne na inú adresu, ak druhá zmluvná strana písomne požiada, aby jej boli písomnosti doručované na inú adresu. Písomnosť sa považuje za doručenu v deň, keď ju zmluvná strana ako jej adresát pri osobnom doručovaní druhou zmluvnou stranou ako odosielateľom, prípadne doručovateľom prevzala a túto skutočnosť vlastnoručným podpisom potvrdila na kópiu doručovanej písomnosti alebo prevzatie potvrdila iným

vhodným spôsobom alebo na desiaty (10.) deň od dňa, keď bola písomnosť podaná na poštovú prepravu pri využití aspoň doporučenej poštovej zásielky a to bez ohľadu na úspešnosť doručenia takejto zásielky, ibaže nedoručenie takejto zásielky adresát nespôsobil. Bez ohľadu na vyššie uvedené sa písomnosť považuje za doručenú v deň, keď ju zmluvná strana, ktorá je jej adresátom, odmietla prevziať alebo odmietla potvrdiť prevzatie písomnosti napriek tomu, že písomnosť prevzala. Bežnú komunikáciu týkajúcu sa vecí upravených touto zmluvou, najmä operatívne záležitostí vo vzťahu k predmetu zmluvy, oznamovanie termínov a pod., môžu zmluvné strany viesť aj prostredníctvom e-mailových správ, pričom zmluvná strana je povinná posielat' e-mailovú správu na adresu druhej zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto zmluvy a tiež na adresu zástupcu danej zmluvnej strany vo veciach technických, uvedenú v záhlaví tejto zmluvy. E-mailová správa sa nepovažuje za doručenú, pokiaľ odosielateľovi dôjde oznámenie o nedoručení/vrátení e-mailovej správy alebo oznámenie o tom, že adresát nebol zastihnutý.

- 6.3. Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú postupovať v súlade s oprávnenými záujmami druhej strany a že vykonajú všetky právne úkony, ktoré sa ukážu byť nevyhnutné pre realizáciu záväzkov upravených touto zmluvou. Záväzok súčinnosti sa vzťahuje len na také úkony, ktoré prispievajú alebo majú prispieť k dosiahnutiu účelu tejto zmluvy.
- 6.4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa osobitných právnych predpisov.
- 6.5. Zmluvné strany prehlasujú, že zmluva bola uzatvorená slobodne, vážne, bez skutkového alebo právneho omylu, nie v tiesni alebo za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpisom prečítali, jej obsahu porozumeli a naznak toho, že obsah tejto zmluvy zodpovedá ich skutočnej vôli, ju podpísali.

V Spišskom Podhradí, dňa 26.07.2023



.....  
**SUPERMIX, spol. s r.o.**  
Miloslav Štrublík – konateľ

.....  
**Mesto Spišské Podhradie**  
MVDr. Michal Kapusta – primátor